



Asamblea General

Distr. general
14 de mayo de 2012
Español
Original: inglés

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional

45º período de sesiones

Nueva York, 25 de junio a 6 de julio de 2012

Revisión de la Guía para la incorporación al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública

Nota de la Secretaría*

En la presente nota se introduce una propuesta sobre dos anexos de la Parte III de un proyecto de guía para la incorporación al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública que explicarían las modificaciones realizadas en la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios. En los anexos propuestos figuraría un cuadro de concordancia entre la Ley Modelo de 2011 y la Ley Modelo de 1994, así como un cuadro de concordancia entre la Ley Modelo de 1994 y la Ley Modelo de 2011 (excluidas las nuevas disposiciones).

* El presente documento fue presentado con menos de diez semanas de antelación a la apertura del período de sesiones debido a que fue necesario finalizar las consultas.



Guía para la incorporación al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública

Parte III. Modificaciones realizadas en la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios de 1994 (*continuación*)

Anexos

Anexo 1

Cuadro de concordancia entre la Ley Modelo de 2011 y la Ley Modelo de 1994

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Preámbulo	Preámbulo
Capítulo I. Disposiciones generales Artículos 1 a 26	CAPÍTULO I. DISPOSICIONES GENERALES
Artículo 1. Ámbito de aplicación	Artículo 1. Ámbito de aplicación
Artículo 2. Definiciones	Artículo 2. Definiciones
Artículo 3. Obligaciones internacionales de este Estado en materia de contratación pública [y acuerdos entre unidades territoriales [del mismo]]	Artículo 3. Obligaciones internacionales del Estado relativas a la contratación pública [y acuerdos intergubernamentales en el interior [del Estado]]
Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública	Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública
Artículo 5. Publicación de textos jurídicos	Artículo 5. Acceso del público a los textos normativos
Artículo 6. Información sobre contratos próximamente adjudicables	Nuevas disposiciones
Artículo 7. Comunicaciones consignadas durante la contratación	Artículo 9. Forma de las comunicaciones
Artículo 8. Participación de proveedores y contratistas	Artículo 8. Participación de proveedores o contratistas
Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista	Artículo 6. Condiciones exigibles a los proveedores o contratistas Artículo 7. Precalificación (párrafo 8)) Artículo 10. Documentos probatorios presentados por proveedores y contratistas

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Artículo 10. Reglas concernientes a la descripción del objeto de contrato adjudicable y a las condiciones de ese contrato o del acuerdo marco	Artículo 16. Reglas relativas a la descripción de los bienes, obras o servicios
Artículo 11. Reglas concernientes a los criterios o procedimientos de evaluación	Nuevas disposiciones basadas en el texto de 1994 (Artículos 27 e), 34 4), 38 m), 39 y 48 3) de 1994)
Artículo 12. Reglas relativas a la estimación del valor del contrato adjudicable	Nuevas disposiciones
Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación	Artículo 17. Idioma Artículo 29. Idioma de las ofertas
Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas	Nuevas disposiciones basadas en el texto de 1994 (Artículos 7 3) a) iv) y 30 1) a 4) de 1994)
Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones	Artículo 28. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
Artículo 16. Aclaración de los datos de calificación y de las ofertas	Nuevas disposiciones, basadas en parte en el párrafo 1) del Artículo 34 de 1994
Artículo 17. Garantía de la oferta	Artículo 32. Garantías de la oferta
Artículo 18. Procedimiento de precalificación	Artículo 7. Precalificación También las disposiciones relativas a la precalificación de los artículos 23, 24 y 25
Artículo 19. Cancelación de la contratación	Artículo 12. Rechazo de todas las ofertas, propuestas o cotizaciones
Artículo 20. Rechazo de las ofertas anormalmente bajas	Nuevas disposiciones
Artículo 21. Exclusión de un proveedor o contratista del procedimiento de contratación por haber ofrecido algún incentivo o por gozar de alguna ventaja competitiva desleal o adolecer de algún conflicto de intereses	Artículo 15. Incentivos ofrecidos por proveedores o contratistas
Artículo 22. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato	Artículo 13. Entrada en vigor del contrato adjudicado Artículo 36. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato
Artículo 23. Anuncio público de los contratos adjudicados y de todo acuerdo marco concertado	Artículo 14. Anuncio público de las adjudicaciones de contratos
Artículo 24. Confidencialidad	Artículos 34 8), 45, 48 7) y 49 3)
Artículo 25. Expediente del procedimiento de adjudicación	Artículo 11. Expediente del proceso de contratación, y artículo 34 8)
Artículo 26. Código de conducta	Nuevas disposiciones

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Capítulo II. Métodos de contratación y sus condiciones de empleo; convocatoria y anuncios de la contratación Artículos 27 a 35	CAPÍTULO II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y CONDICIONES PARA SU APLICACIÓN
Sección I. Métodos de contratación y sus condiciones de empleo Artículos 27 a 32	
Artículo 27. Métodos de contratación	Nuevas disposiciones
Artículo 28. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación	Artículo 18. Métodos de contratación
Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones y solicitud de propuestas sin negociación)	Artículos 20 y 21
Artículo 30. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva y contratación con un solo proveedor)	Artículos 19 y 22
Artículo 31. Condiciones de empleo de la subasta electrónica inversa	Nuevas disposiciones
Artículo 32. Condiciones de empleo del procedimiento del acuerdo marco	Nuevas disposiciones
Sección II. Convocatoria y anuncios de la contratación Artículos 33 a 35	Nuevas disposiciones basadas en diversas disposiciones de la Ley Modelo de 1994
Artículo 33. Convocatoria a licitación abierta, licitación en dos etapas y la subasta electrónica inversa como medio de contratación	Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Artículo 34. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor	Artículos 47 1) y 2), 49 1), 50 1) y 51
Artículo 35. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas	Artículos 37 y 48 1) y 2)
Capítulo III. Licitación abierta Artículos 36 a 44	CAPÍTULO III. PROCESO DE LICITACIÓN
Sección I. Convocatoria a licitación Artículos 36 a 39	
Artículo 36. Procedimientos de convocatoria de licitación	Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación
Artículo 37. Contenido de la convocatoria a licitación	Artículo 25. Contenido de la convocatoria a licitación o a precalificación (párrafo 1))
Artículo 38. Entrega del pliego de condiciones	Artículo 26. Entrega del pliego de condiciones
Artículo 39. Contenido del pliego de condiciones	Artículo 27. Contenido del pliego de condiciones
Sección II. Presentación de ofertas Artículos 40 y 41	
Artículo 40. Presentación de ofertas	Artículo 30. Presentación de las ofertas (párrafos 5) y 6))
Artículo 41. Plazo de validez de las ofertas; modificación y retirada de una oferta	Artículo 31. Plazo de validez de las ofertas: modificación y retirada de las ofertas
Sección III. Evaluación de las ofertas Artículos 42 a 44	
Artículo 42. Apertura de las ofertas	Artículo 33. Apertura de las ofertas
Artículo 43. Examen y evaluación de las ofertas	Artículo 34. Examen, evaluación y comparación de las ofertas (párrafos 2) a 7))
Artículo 44. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas	Artículo 35. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Capítulo IV. Procedimientos de licitación restringida, solicitud de cotizaciones y solicitud de propuestas sin negociación Artículos 45 a 47	Capítulo IV, artículo 42 y otras disposiciones pertinentes; y capítulo V, artículos 47 y 50
Artículo 45. Procedimiento de licitación restringida	Artículo 47. Procedimiento de licitación restringida
Artículo 46. Solicitud de cotizaciones	Artículo 50. Solicitud de cotizaciones
Artículo 47. Solicitud de propuestas sin negociación	Artículo 42. Procedimiento de selección sin negociaciones, y otras disposiciones pertinentes del capítulo IV. Método principal para la contratación pública de servicios
Capítulo V. Métodos de contratación por licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva y contratación con un único proveedor o contratista Artículos 48 a 52	Capítulo IV, artículos 43 y 44 y otras disposiciones pertinentes; capítulo V, artículos 46, 48, 49 y 51
Artículo 48. Licitación en dos etapas	Artículo 46. Licitación en dos etapas
Artículo 49. Solicitudes de propuestas con diálogo	Artículo 43. Procedimiento de selección con negociaciones simultáneas Artículo 48. Solicitud de propuestas
Artículo 50. Solicitud de propuestas con negociación consecutiva	Artículo 44. Procedimiento de selección con negociaciones consecutivas
Artículo 51. Negociación competitiva	Artículo 49. Negociación competitiva
Artículo 52. Contratación con un único proveedor o contratista	Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista
Capítulo VI. Subasta electrónica inversa Artículos 53 a 57	Nuevas disposiciones
Artículo 53. La subasta electrónica inversa como medio de contratación en sí	
Artículo 54. La subasta electrónica inversa como fase previa a la adjudicación del contrato	
Artículo 55. Inscripción para participar en la subasta electrónica inversa y plazo para la apertura de la subasta	
Artículo 56. Condiciones exigibles en el curso de la subasta electrónica inversa	

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Artículo 57. Condiciones exigibles después de la subasta electrónica inversa	
Capítulo VII. Contratación con arreglo a un acuerdo marco Artículos 58 a 63	Nuevas disposiciones
Artículo 58. Contratación con arreglo a un acuerdo marco cerrado	
Artículo 59. Condiciones para adjudicar contratos con arreglo a un acuerdo marco cerrado	
Artículo 60. Establecimiento de un acuerdo marco abierto	
Artículo 61. Requisitos para concertar un acuerdo marco abierto	
Artículo 62. Segunda etapa de un procedimiento para la adjudicación de contratos con arreglo a un acuerdo marco	
Artículo 63. Modificaciones durante la vigencia del acuerdo marco	
Capítulo VIII. Procedimiento de recurso Artículos 64 a 69	CAPÍTULO VI. VÍAS DE RECURSO
Artículo 64. Derecho de recurso y apelación	Artículo 52. Recurso de reconsideración
Artículo 65. Efectos de un recurso	Nuevas disposiciones
Artículo 66. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora	Artículo 53. Reconsideración por la entidad adjudicadora (o por la autoridad que dio su aprobación); artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafos 1) y 3); y Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación
Artículo 67. Recurso de revisión ante un órgano independiente	Artículo 54. Recurso administrativo jerárquico; Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafos 1) y 3); y Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación

Artículo de la Ley Modelo de 2011	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994
Artículo 68. Derechos reconocidos, en todo recurso interpuesto, a los demás participantes en el proceso objeto del recurso	Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafo 2)
Artículo 69. Confidencialidad de las actuaciones abiertas en la sustanciación de un recurso	Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54] (párrafo 3), última oración)

Anexo 2

Cuadro de concordancia entre la Ley Modelo de 1994 y la Ley Modelo de 2011 (excluidas las nuevas disposiciones)

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
CAPÍTULO I. DISPOSICIONES GENERALES	Capítulo I. Disposiciones generales
Artículo 1. Ámbito de aplicación	Artículo 1. Ámbito de aplicación
Artículo 2. Definiciones	Artículo 2. Definiciones
Artículo 3. Obligaciones internacionales del Estado relativas a la contratación pública [y acuerdos intergubernamentales en el interior (del Estado)]	Artículo 3. Obligaciones internacionales de este Estado en materia de contratación pública [y acuerdos entre unidades territoriales autónomas [del mismo]]
Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública	Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública
Artículo 5. Acceso del público a los textos normativos	Artículo 5. Publicación de textos jurídicos
Artículo 6. Condiciones exigibles a los proveedores o contratistas	Artículo 9. Idoneidad exigible a todo proveedor o contratista
Artículo 7. Precalificación Párrafo 3) a) iv) Párrafo 8)	Artículo 18. Procedimiento de precalificación Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista (párrafo 8) d))
Artículo 8. Participación de proveedores o contratistas	Artículo 8. Participación de proveedores o contratistas
Artículo 9. Forma de las comunicaciones	Artículo 7. Comunicaciones consignadas durante la contratación
Artículo 10. Documentos probatorios presentados por proveedores y contratistas	Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista (párrafo 7))
Artículo 11. Expediente del proceso de contratación	Artículo 25. Expediente del procedimiento de adjudicación
Artículo 12. Rechazo de todas las ofertas, propuestas o cotizaciones	Artículo 19. Cancelación de la contratación
Artículo 13. Entrada en vigor del contrato adjudicado	Artículo 22. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato
Artículo 14. Anuncio público de las adjudicaciones de contratos	Artículo 23. Anuncio público de los contratos adjudicados y de todo acuerdo marco concertado

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
Artículo 15. Incentivos ofrecidos por proveedores o contratistas	Artículo 21. Exclusión de un proveedor o contratista del procedimiento de contratación por haber ofrecido algún incentivo o por gozar de alguna ventaja competitiva desleal o adolecer de algún conflicto de intereses
Artículo 16. Reglas relativas a la descripción de los bienes, obras o servicios	Artículo 10. Reglas concernientes a la descripción del objeto del contrato adjudicable y a las condiciones de ese contrato o del acuerdo marco
Artículo 17. Idioma	Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación
CAPÍTULO II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y CONDICIONES PARA SU APLICACIÓN	Capítulo II. Métodos de contratación y sus condiciones de empleo; convocatoria y anuncios de la contratación
Artículo 18. Métodos de contratación	Artículo 28. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación
Artículo 19. Condiciones para la licitación en dos etapas, la solicitud de propuestas o la negociación competitiva	Artículo 30. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva y contratación con un solo proveedor)
Artículo 20. Condiciones para el procedimiento de licitación restringida	Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones y solicitud de propuestas sin negociación)
Artículo 21. Condiciones para la solicitud de cotizaciones	Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones y solicitud de propuestas sin negociación)
Artículo 22. Condiciones para la contratación con un solo proveedor o contratista	Artículo 30. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva y contratación con un solo proveedor)

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
CAPÍTULO III. PROCESO DE LICITACIÓN	Capítulo III. Licitación abierta
SECCIÓN I. CONVOCATORIA A LICITACIÓN	Sección I. Convocatoria a licitación
Artículo 23. Licitación nacional	Artículo 33. Convocatoria a licitación abierta, licitación en dos etapas y la subasta electrónica inversa como medio de contratación (párrafo 4))
Disposiciones relativas a la precalificación en: Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación y Artículo 25. Contenido de la convocatoria a licitación o a precalificación Otras disposiciones de estos artículos	Artículo 18. Procedimiento de precalificación Artículo 36. Procedimientos de convocatoria de licitación Artículo 37. Contenido de la convocatoria a licitación
Artículo 26. Entrega del pliego de condiciones	Artículo 38. Entrega del pliego de condiciones
Artículo 27. Contenido del pliego de condiciones	Artículo 39. Contenido del pliego de condiciones
Artículo 28. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones	Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
SECCIÓN II. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS	Sección II. Presentación de ofertas
Artículo 29. Idioma de las ofertas	Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación
Artículo 30. Presentación de las ofertas Párrafos 1) a 4) y Párrafos 5) y 6)	Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas Artículo 40. Presentación de ofertas
Artículo 31. Plazo de validez de las ofertas: modificación y retirada de las ofertas	Artículo 41. Plazo de validez de las ofertas; modificación y retirada de una oferta
Artículo 32. Garantías de la oferta	Artículo 17. Garantía de la oferta
SECCIÓN III. EVALUACIÓN Y COMPARACIÓN DE LAS OFERTAS	Sección III. Evaluación de la ofertas
Artículo 33. Apertura de las ofertas	Artículo 42. Apertura de las ofertas

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
Artículo 34. Examen, evaluación y comparación de las ofertas Párrafo 1) Párrafos 2) a 7) Párrafo 8)	Artículo 16. Aclaración de los datos de calificación y de las ofertas Artículo 43. Examen y evaluación de las ofertas Artículo 24. Confidencialidad, y artículo 25. Expediente del procedimiento de adjudicación (disposiciones relativas a la confidencialidad)
Artículo 35. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas	Artículo 44. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas
Artículo 36. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato	Artículo 22. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato
CAPÍTULO IV. MÉTODO PRINCIPAL PARA LA CONTRATACIÓN PÚBLICA DE SERVICIOS	Capítulo IV, artículo 47, y capítulo V, artículos 49 y 50
Artículo 37. Anuncio en que se solicitan propuestas	Artículo 35. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas
Artículo 38. Contenido de la solicitud de propuestas de servicios	Artículo 47. Solicitud de propuestas sin negociación; y artículo 49. Solicitud de propuestas con diálogo
Artículo 39. Criterios para la evaluación de las propuestas	Artículo 11. Reglas concernientes a los criterios y procedimientos de evaluación
Artículo 40. Aclaraciones y modificaciones de la solicitud de propuestas	Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
Artículo 41. Procedimientos de selección disponibles	Artículo 28. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación
Artículo 42. Procedimiento de selección sin negociaciones	Artículo 47. Solicitud de propuestas sin negociación
Artículo 43. Procedimiento de selección con negociaciones simultáneas	Artículo 49. Solicitud de propuestas con diálogo
Artículo 44. Procedimiento de selección con negociaciones consecutivas	Artículo 50. Solicitud de propuestas con negociación consecutiva
Artículo 45. Confidencialidad	Artículo 24. Confidencialidad

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
CAPÍTULO V. PROCEDIMIENTOS PARA LA APLICACIÓN DE OTROS MÉTODOS DE CONTRATACIÓN PÚBLICA	Capítulo IV, artículos 45 y 46, y capítulo V, artículos 48, 49, 51 y 52
Artículo 46. Licitación en dos etapas	Artículo 48. Licitación en dos etapas
Artículo 47. Procedimiento de licitación restringida	Artículo 45. Procedimiento de licitación restringida Artículo 34. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor
Artículo 48. Solicitud de propuestas	Artículo 49. Solicitud de propuestas con diálogo Artículo 35. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas
Artículo 49. Negociación competitiva	Artículo 51. Negociación competitiva Artículo 34. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor
Artículos 48 7) y 49 3)	Artículo 24. Confidencialidad
Artículo 50. Solicitud de cotizaciones	Artículo 46. Solicitud de cotizaciones Artículo 34. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor
Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista	Artículo 52. Contratación con un único proveedor o contratista Artículo 34. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor
CAPÍTULO VI. VIAS DE RECURSO	Capítulo VIII. Procedimientos de recurso
Artículo 52. Recurso de reconsideración	Artículo 64. Derecho de recurso y apelación
Artículo 53. Reconsideración por la entidad adjudicadora (o por la autoridad que dio su aprobación)	Artículo 66. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora
Artículo 54. Recurso administrativo jerárquico	Artículo 67. Recurso de revisión ante un órgano

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 2011
	independiente
Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54]	Artículo 66. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora; Artículo 67. Recurso de revisión ante un órgano independiente; Artículo 68. Derecho reconocido, en todo recurso interpuesto, a los demás participantes en el proceso objeto de recurso; y Artículo 69. Confidencialidad de las actuaciones abiertas en la sustanciación de un recurso
Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación	Artículo 65. Efectos de un recurso; Artículo 66. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora; Artículo 67. Recurso de revisión ante un órgano independiente
Artículo 57. Recurso contencioso-administrativo	Artículo 64. Derecho de recurso y apelación